

CD/58  
12 February 1980  
RUSSIAN  
Original: English

Письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики  
от 12 февраля 1980 года на имя Председателя Комитета по разоружению

Имею честь препроводить Вам при этом текст коммюнике, принятого на заседании Комитета министров иностранных дел государств-участников Варшавского Договора, состоявшемся в Берлине 5 и 6 декабря 1979 года.

Буду весьма признателен за распространение данного коммюнике в качестве рабочего документа Комитета по разоружению.

(подпись)

Герхард Хердер

Постоянный представитель  
Германской Демократической  
Республики в Комитете по  
разоружению

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАСЕДАНИЕ КОМИТЕТА МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ВАРШАВСКОГО ДОГОВОРА

5-6 декабря 1979 года в Берлине состоялось заседание Комитета министров иностранных дел государств-участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи.

В заседании приняли участие: министр иностранных дел Народной Республики Болгарии П. Младенов, министр иностранных дел Венгерской Народной Республики Ф. Пуйя, министр иностранных дел Германской Демократической Республики О. Фишер, министр иностранных дел Польской Народной Республики Э. Войташек, министр иностранных дел Социалистической Республики Румынии Шт. Андрей, министр иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик А.А. Громько, министр иностранных дел Чехословацкой Социалистической Республики Б. Хнеупек.

Министры провели обмен мнениями по актуальным международным проблемам. Особое внимание было уделено проблеме военной разрядки и разоружения в Европе как ключевому направлению борьбы за упрочение европейского мира и безопасности. Учитывая важную роль и значение мадридской встречи представителей государств-участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в деле дальнейшего улучшения обстановки на континенте, министры провели обстоятельный обмен мнениями относительно ее подготовки и путей содействия ее успеху.

1. Министры вновь подтвердили решимость и волю своих государств настойчиво действовать вместе с другими государствами и всеми миролюбивыми силами в интересах углубления и упрочения разрядки, добиваться претворения в жизнь предложений, выдвинутых в декларации государств-участников Варшавского Договора, принятой на совещании Политического консультативного комитета в Москве 23 ноября 1978 года.

В связи с задачей упрочения разрядки министры подчеркнули большое значение подписания в июне сего года Договора между СССР и США об ограничении стратегических наступательных вооружений (ОСВ-2). Было выражено общее мнение, что введение этого договора в силу будет способствовать укреплению международной безопасности и создаст более благоприятные условия для продвижения вперед в деле прекращения гонки вооружений и разоружения, в том числе на европейском континенте.

Государства, представленные на заседании, выступают за то, чтобы после вступления Договора ОСВ-2 в силу были без промедления начаты переговоры о дальнейшем ограничении и существенном сокращении стратегических вооружений (ОСВ-3).

Министры вновь заявили о неотложности задачи обуздания гонки вооружений и перехода к осуществлению практических мер разоружения, особенно ядерного. Предложения представленных на заседании государств, относящиеся к этим вопросам, остаются в силе и ожидают своего быстрейшего претворения в жизнь.

2. При обмене мнениями об обстановке в Европе министры единодушно заявили от имени своих стран, что особо актуальное значение и неотложный характер приобретают в настоящее время вопросы военной разрядки на европейском континенте. В принятии действенных мер к их решению заинтересованы все европейские народы, все народы мира. От их решения во многом зависит перспектива дальнейшего развития процесса разрядки международной напряженности.

Государства, представленные на заседании, считают, что крупнейшим вкладом в решение этих проблем являются недавние новые инициативы Советского Союза, предпринятые им после консультаций с другими участниками Варшавского Договора и в полном соответствии с Московской декларацией Политического консультативного комитета от 23 ноября 1978 года, с интересами и неотложными потребностями укрепления безопасности в Европе и во всем мире. Являясь выражением глубоко миролюбивой политики социалистических стран, эти инициативы призваны содействовать снижению уровня военного противостояния и прекращению гонки вооружений в Европе, в том числе в области ракетно-ядерного оружия средней дальности, дать мощный импульс к достижению важных договоренностей по военным аспектам европейской безопасности.

3. С тем большим беспокойством государства, представленные на заседании, отмечают, что в НАТО продолжается и даже форсируется разработка опасных планов дальнейшего усиления гонки вооружений в Европе, прежде всего - планов размещения на территории Западной Европы новых видов американского ракетно-ядерного оружия средней дальности, с целью добиться военного превосходства над социалистическими странами. Осуществление этих планов наносило бы ущерб интересам безопасности социалистических, как и других стран Европы, шло бы вразрез с целями и смыслом политики разрядки.

Исходя из жизненных интересов европейских народов, интересов мира на европейском континенте, министры от имени своих государств обращаются к правительствам стран-членов Североатлантического союза с призывом заново – в свете конструктивных и миролюбивых шагов государств Варшавского договора – рассмотреть складывающееся в Европе положение и не предпринимать действий, которые осложнили бы обстановку на континенте.

В этом случае можно будет без промедления начать деловые переговоры по вопросам, относящимся к ядерным средствам средней дальности, в соответствии с предложениями, изложенными в речи Л.И. Брежнева в Берлине 6 октября с.г. Эти предложения приковали к себе внимание широких кругов в Европе и далеко за ее пределами. И, по глубокому убеждению государств Варшавского договора, чем раньше будут начаты предлагаемые ими переговоры, тем лучше.

Вместе с тем государства, представленные на заседании, считают важным, чтобы не предпринималось действий, которые могли бы осложнить обстановку и создавать преграду для переговоров. В этой связи участники заседания заявили, что принятие решения о производстве и размещении в Западной Европе новых видов американских ракетно-ядерных средств средней дальности и приведение такого решения в действие разрушало бы основу для переговоров. Это означало бы попытку НАТО вести переговоры с позиции силы, что принципиально неприемлемо для государств Варшавского договора. Правительства стран НАТО не могут этого не знать.

Министры выражают надежду, что страны НАТО дадут положительный ответ на призыв социалистических государств не размещать больше ядерного оружия в Европе, на их предложение начать переговоры. Они вновь подтверждают убеждение своих стран в том, что равновесие сил на европейском континенте может и должно поддерживаться не путем наращивания вооруженных сил и вооружений, не путем дальнейшего усиления гонки вооружений, а путем ее прекращения, понижения уровня военного противостояния, решительного перехода к конкретным мерам разоружения, в особенности ядерного. То государство, то правительство, которое действовало бы в противоположном направлении, взяло бы на себя тяжелую ответственность перед человечеством.

4. При рассмотрении практических путей согласования мер военной разрядки министры обменялись информацией о контактах и консультациях их стран с другими государствами-участниками Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе относительно предложения о созыве общеевропейской конференции на политическом уровне, выдвинутого странами Варшавского договора 15 мая 1979 года в Будапеште.

Министры пришли к заключению, что интерес к проведению конференции для рассмотрения вопросов военной разрядки и разоружения на европейском континенте повсюду в Европе растет и что предложение относительно такой конференции, выдвинутое социалистическими странами, наряду с предложениями некоторых других государств, стало предметом серьезного изучения. Желая содействовать быстрейшему достижению общего понимания относительно круга вопросов, которые могла бы рассмотреть и решить конференция, а также относительно порядка ее подготовки и работы, государства, представленные на заседании, считают целесообразным уже на данной стадии изложить свои соображения на этот счет.

Они считают, что предметом обсуждения на конференции по военной разрядке и разоружению могли бы быть как меры по укреплению доверия между государствами в Европе, так и меры, направленные на уменьшение концентрации и сокращение вооруженных сил и вооружений на континенте.

Рассмотрение соответствующих вопросов и согласование конкретных договоренностей по ним целесообразно вести поэтапно, начиная с более простых мер и идя шаг за шагом к более крупным и глубоким. Работа конференции должна быть организована таким образом, чтобы складывалась преемственность от одного ее этапа к другому в достижении прогресса в области мер укрепления доверия, ослабления военного противостояния, уменьшения концентрации и сокращения вооруженных сил и вооружений, как и других мер разоружения. При этом продвижение в одной области будет создавать больше возможностей для достижения успехов в других областях.

На первом этапе конференции по военной разрядке и разоружению в Европе следовало бы сосредоточить работу на мерах доверия. В том, что касается развития таких мер, уже осуществляемых в соответствии с Заключительным актом общеевропейского совещания, и дополнения к ним, государства, представленные на заседании, готовы договориться о следующем:

уведомлять о крупных военных учениях, проводимых в районе, определенном Заключительным актом, не с уровня 25 тысяч человек, а с уровня 20 тысяч человек, и не за три недели, а за месяц;

уведомлять о передвижениях сухопутных войск в том же районе с уровня 20 тысяч человек;

уведомлять о крупных военно-воздушных учениях в этом районе;

уведомлять о крупных военно-морских учениях, проводимых вблизи территориальных вод других государств-участников общеевропейского совещания;

ограничить масштаб проводимых военных учений уровнем 40-50 тысяч человек.

Они готовы рассмотреть и другие предложения о мерах доверия.

Они готовы также договориться с другими государствами-участниками общеевропейского совещания о порядке и последовательности рассмотрения на соответствующих этапах конференции конкретных предложений о мерах уменьшения военного противостояния и разоружения, которые выдвинуты или могут быть выдвинуты ее участниками, имея в виду эффективное достижение целей конференции.

По мнению государств, представленных на заседании, материальные меры военной разрядки и разоружения будут тем более эффективными и далеко идущими, чем более определенно они будут сочетаться с политическими и договорно-правовыми шагами по уменьшению опасности возникновения войны, по укреплению гарантий безопасности государств. Это верно как в глобальном, так и в европейском масштабе. К этой цели направлено предложение государств Варшавского договора заключить между всеми государствами-участниками общеевропейского совещания договор о неприменении первыми друг против друга как ядерных, так и обычных вооружений. Они выступают за принятие и осуществление всех мероприятий и договоренностей, направленных на укрепление политического и правового фундамента соблюдения в Европе принципа неприменения силы или угрозы силой.

Участники заседания выразили также мнение, что этим же целям служило бы осуществление предложения социалистических стран о том, чтобы государства НАТО и государства Варшавского договора не расширяли круг участников обоих союзов. Они подчеркнули неизменную готовность государств, представленных на заседании, пойти на одновременный роспуск Организации Варшавского договора и организации Североатлантического договора и в качестве первого шага - на ликвидацию их военных организаций, начиная с взаимного сокращения военной деятельности.

Конкретные предложения о политических и договорно-правовых шагах по уменьшению опасности возникновения войны также целесообразно обсудить на конференции по военной разрядке и разоружению в Европе - в том порядке и последовательности, которые могут быть согласованы между ее участниками.

Исходя из принципиальных установок Московской декларации Политического консультативного комитета от 23 ноября 1978 года, участники заседания отмечают, что предлагаемая ими конференция по военной разрядке и разоружению в Европе призвана стать существенной частью и важным направлением развития общеевропейского процесса, начатого совещанием в Хельсинки. Ее успех явился бы крупным вкладом в решение задачи, выдвинутой в Заключительном акте, - делать разрядку как непрерывным, так и все более жизнеспособным процессом, всеобщим по охвату, способствовать укреплению безопасности и мира в Европе.

Что касается практической подготовки конференции по военной разрядке и разоружению в Европе, то участники заседания придерживаются мнения, что такая подготовка должна проводиться во взаимосвязи с другими практическими мероприятиями, осуществляемыми в рамках общеевропейского процесса, ближайшим из которых является предстоящая мадридская встреча представителей государств-участников общеевропейского совещания. Они считают, что существенную роль в достижении общего согласия о созыве конференции и ее подготовке должны сыграть консультации между всеми государствами-участниками общеевропейского совещания. Такие консультации, проводимые в двустороннем порядке, целесообразно, как показывает опыт подготовки общеевропейского совещания, перевести затем на многостороннюю основу. По убеждению участников заседания, это следовало бы сделать по возможности скорее и созвать многостороннюю подготовительную рабочую встречу в первой половине 1980 года.

Рекомендации по основным вопросам организации конференции, включая повестку для ее первого этапа, являющиеся результатом подготовительной работы, могли бы быть рассмотрены на мадридской встрече государств-участников общеевропейского совещания с целью принятия окончательных решений относительно созыва и порядка проведения конференции.

Государства, представленные на заседании, призывают все государства-участники общеевропейского совещания внимательно изучить данные соображения о целях, содержании, порядке работы конференции по военной разрядке и разоружению в Европе и о ее подготовке и откликнуться на них положительно с тем, чтобы можно было приступить к согласованию этих вопросов. Тем самым был бы сделан новый реальный шаг к упрочнению взаимного доверия, безопасности и мира в Европе.

5. Участники заседания снова подтвердили заинтересованность их государств в успехе венских переговоров о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе, готовность содействовать достижению на них договоренностей как по конкретным мерам сокращения вооруженных сил и вооружений, так и по сопутствующим мерам.

Инициативы, выдвинутые государствами участниками Варшавского договора на венских переговорах, направленные на сближение позиций сторон по существу обсуждаемых вопросов, значительно увеличили возможности для достижения договоренности. Решение Советского Союза о сокращении в одностороннем порядке численности советских войск и вооружений Центральной Европе создает новую предпосылку для продвижения вперед на венских переговорах. Осуществление такого продвижения требует от западных участников переговоров проявления политической воли и готовности реально способствовать ослаблению военной напряженности в Центральной Европе, достижению соглашения.

6. При обмене мнениями и информацией о ходе подготовки к мадридской встрече представителей государств-участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе министры вновь подтвердили значение, которое их государства придадут дальнейшему развитию процесса, начатого общеевропейским совещанием, в направлении разрядки, укрепления безопасности и развития сотрудничества на европейском континенте. Встреча в Мадриде должна способствовать обогащению общеевропейского диалога, дать новый стимул реализации хельсинского Заключительного акта как единого целого.

Государства, представленные на заседании, будут, как это предусмотрено Московской декларацией Политического консультативного комитета, добиваться того, чтобы мадридская встреча практически продвинула вперед дело безопасности и сотрудничества в Европе. Они считают, что эта встреча должна содействовать достижению договоренностей по военным аспектам европейской безопасности, принятию соответствующих эффективных мер и, в особенности, созыву конференции по военной разрядке и разоружению в Европе. Важно также, чтобы встреча способствовала принятию мер, в соответствии с положениями хельсинского Заключительного акта, направленных на развитие широкого и беспрепятственного торгового обмена, экономического и научно-технического сотрудничества между всеми государствами-участниками общеевропейского совещания. Существенно также, чтобы она внесла вклад в дальнейшее расширение сотрудничества и в области культуры, науки, образования, искусства и в других гуманитарных областях.

Участники заседания подчеркнули необходимость интенсификации подготовки мадридской встречи. Они вновь подтвердили готовность своих стран и в дальнейшем проводить в этих целях двусторонние и многосторонние консультации со всеми государствами-участниками общеевропейского совещания. Они исходят из того, что в ходе таких консультаций было бы важно достигнуть еще до начала встречи общего понимания относительно того, по каким конкретным вопросам соответствующих разделов Заключительного акта могут быть осуществлены дальнейшие практические шаги. Это должны быть вопросы, в решении которых заинтересованы все государства-участники общеевропейского совещания и рассмотрение которых обещает выявить новые возможности для расширения сотрудничества и улучшения политического климата на европейском континенте.

Министры выразили мнение, что в ходе указанных консультаций может быть достигнуто общее понимание и по вопросу об уровне представительства государств на мадридской встрече с учетом ее значения в деле укрепления разрядки, в принятии решения о созыве конференции по военной разрядке и разоружению в Европе, в улучшении обстановки на континенте.

Участники заседания выразили надежду на то, что тщательная подготовка мадридской встречи, проведение ее в деловой и конструктивной атмосфере позволят сделать на ней ощутимый шаг вперед в деле претворения в жизнь принципов и положений хельсинского Заключительного акта.

7. Министры выразили озабоченность своих государств непрекращающимися и даже усиливающимися попытками реакционных сил противодействовать процессу углубления и расширения разрядки, сеять недоверие и вражду между народами, подрывать сотрудничество и взаимопонимание между государствами. Интересы развития взаимного уважения и дружбы между народами требуют, чтобы все государства взяли на себя твердое обязательство не допускать на своей территории деятельности, направленной против других государств, на вмешательство в их внутренние дела, содействовать распространению правдивой информации о жизни народов.



Министры подтвердили непреклонную решимость их государств строить свои отношения со всеми государствами-участниками общеевропейского совещания, как и со всеми странами мира, на основе принципов межгосударственных отношений, провозглашенных на высшем уровне в Заключительном акте. Они призывают все государства следовать в своих международных отношениях этому курсу, отвечающему интересам всех народов.

\* \* \*

На заседании Комитета министров иностранных дел состоялся обмен мнениями в связи с приближающимся 25-летием Варшавского договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи.

Министры подчеркнули, что эта годовщина будет отмечаться в духе дружбы, сотрудничества, единства и сплоченности их государств, под знаком борьбы за углубление рядки, за прекращение гонки вооружений и переход к разоружению, за упрочение мира и укрепление безопасности в Европе, под знаком активной и конструктивной деятельности государств-участников Варшавского договора в решении международных проблем, в развитии равноправных и дружественных отношений между государствами на благо всех народов.

В связи с 25-летием Варшавского договора на заседании приняты рекомендации, которые будут доложены правительствам государств-участников Договора.

Заседание Комитета министров иностранных дел проходило в обстановке товарищеского сотрудничества и братской дружбы.

